ST. JAMES OF NISIBIS ARMENIAN APOSTOLIC ORTHODOX CHURCH

ՄԲ. ՑԱԿՈԲ ՄԾԲՆԱՑԻ ՀԱՑՐԱՊԵՏ ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻ

Reverend Father Hovhan Khoja-Eynatyan, Pastor Deacon Larry Farsakian, Sacristan 816 Clark Street, Evanston, IL 60201 Tel: 847-864-6263, e-mail: office@stjamesevanston.org www.stjamesevanston.org

AUGUST 8, 2021

OGNUSNU 8, 2021



Eve (Paregentan) of the Fast of Assumption Բաեկենդան Ս. Աստուածածնի Պահքին

Armenian Historical Year 4513 - 4514 (86かな - 86かな) Armenian Calendrical Year 1470 - 1471 (かなく - からくり)

SUNDAY, AUGUST 8, 2021

Psalms 8:30 AM Morning Service 9:00 AM Divine Liturgy 10:00 AM

Bible Readings Isaiah 7:1-9; 1 Corinthians13:11-14:5; Mark. 2:1-12

Կኮ<u>ՐԱԿԻ, ՕԳՈՍՏՈՍ 8, 2021</u>

Մաղմոսներ 8:30 Արաւօտեան Ժամ 9:00AM Մուրբ Պատարագ 10:00AM

Ընթերցումներ Եսայի 7:1-9; Ա Կորնթացիներ 13:11-14:5;

Մարկոս 2:1-12

PRAY FOR THE PRISONERS OF WAR

Please, pray for the speedy return of the prisoners of war being held by Azerbayjan.

Յաղագս հարց եւ եղբարց մերոց, որք ի գերութեան են եւ ի չար ծառայութեան, զՏէր աղաչեսցուք։ *Տէ՛ր, ողորմեա՛։*

For our brothers and sisters who are in captivity and in evil servitude, let us beseech the Lord. *Lord, Have mercy*.



PLEASE PRAY FOR OUR SICK

Alexander Adajian Fred Harburg Nanci Perkhaus
Saro Anbarchian Araxie Hardy Sofia Petrosyan
Andre, Servant of God Dn. Garabed Hardy Antony Puckett
Naringul Caliscan Leo Harootyan Virgie Jandegian Saskowski

Carolyn Conger Robert Lapointe Surpik Simon Veronica Dadourian Melina Loloyan Vigen Ter-Avakian Seda Dilanjian Pat McCoy Milan Thakkar Terre Tuzzolino Rick Gergerian Cassandra Mitchell Kary Valenziano Varvara Movsesyan Vartges Goorji Michael Green Joy Nazarian Dina Youna Dn. Hagop Papazian Carla Ziegler Nargez Hamayak

If you know of anyone that needs our special prayers, please call the church office (847) 864-6263 or Der Hovhan (847) 644-7389 so that their names can be included on this list or if a name should be removed.

FASTING FOR HOLY COMMUNION

The Holy Communion is one of the important sacraments for the salvation of Christians and for the nourishment of our souls. Holy Communion is a sacrament by which the believer receives Christ's Body and Blood in the form of bread and wine for remission of sins and the reception of eternal life. It is offered to the faithful during the celebration of Badarak. For person in good health, it is necessary to fast, abstain from food and participate in the sacrament of Confession before receiving Holy Communion. For those of ill health who are on special medication, a light breakfast is permitted. Fir the evening Badarak, fasting should begin after the midday meal and continue until the evening Badarak has been celebrated.

MAS

MAS (Antidoron) is very thin unleavened bread of wheat, of any reasonable size making it possible to be baked on a metal tray. It can be made by any member of the congregation. It is distributed after the Liturgy to those of the congregation who have not received communion. It is customary to take mas to the members of one's family and to friends, who have been unable to attend the Liturgy. Mas symbolizes the bond of love among the members of the church.

Mas, meaning "a portion", represents the remaining part if the loaf which the faithful used to bring to Church in ancient times to be used as bread for the Eucharist. A fraction (nshkhar) of this loaf was taken to consecration, while the remainder was distributed among the congregation at the end of the Liturgy.

Tiran Abp. Nersoyan, "Divine Liturgy of the Armenian Apostolic Orthodox Church

PILGRIMAGE/FIELD TRIP TO BASILICA OF THE NATIONAL SHRINE OF MARY HELP OF CHRISTIANS AT HOLY HILL

Tuesday, August 10, 2021

Join us for an enjoyable day with your friends and church family.

For reservations and questions please contact Der Hovhan at (847) 644-7389 or derhovhan@gmail.com

BLESSING OF COLLEGE STUDENTS ԱՇԱԿԵՐՏ ՕՐՀՆԵԼՈԻ ԿԱՐԳ

Sunday, August 15, 2021

Following Badarak on Sunday, August 15th, we invite all college students who will be leaving their family homes and St. James, their spiritual home, to participate in a ceremony of Blessing of College Students. This short ceremony will give each of us an opportunity to wish our students all the best in their educational endeavors.

FEASTS AND FASTS

FEAST OF THE APPARITION (SHOGHAGAT) OF HOLY ETCHMIADZIN

The Feast of Holy *Shoghagat* takes place on the Saturday prior to the Feast of the Assumption of the Holy Mother Of God. It is referred to in the Directorium (*Donataooyts*) as Feast of *Shoghagat* of Holy Etchmiadzin according to the vision of St. Gregory the Enlightener. The reason this feast is celebrated at the time of the Assumption is that the Mother Cathedral of the Armenian Church (Holy Etchmiadzin) is named in honor of the Holy Mother of God. The title of the feast, *Shoghagat*, refers to the vision of St. Gregory and the dropping of the rays the same as '*Etchmiadzin*'. After some time, the Mother Cathedral became commonly known as *Etchmiadzin* whereupon the name '*Shoghagat*' referred to those three churches the Enlightener built where he first saw the ray of light.

It is also believed that at that particular site one of the martyred virgin companions of St. Hripsimeh was burned, and it was believed her name was *Shoghagat*. For 1,700 years, the Mother See of Holy *Etchmiadzin* has been, and continues to be, the spiritual heart and center of the Armenian Church, and is her most sacred sanctuary. Her spiritual, national and historical significance has only increased through the centuries.

FEASTS AND FASTS

August 9-13 Fast of Assumption

August 14 Feast of the Apparition (Shoghagat) of Holy Etchmiadzin

NAME DAY CELEBRATIONS

Whenever you know a friend or loved one whose Name Day/Feast Day is soon to be celebrated, honor the person by presenting them with a lit candle saying, "Anoonovut abrees" or "Anoonovut dzeranas" ("May you grow old with your name"). Or you can simply say, "Happy Name Day!"

NAME DAYS celebrated this week: NAME DAY celebrated this week: Shoghakat, Shoghik, Shoghak, Shogher.

UPCOMING FEASTS AND WORSHIP SERVICES

Saturday, August 14, 2021 at 5:00 pm

Vespers- Kirakamudeets

Wednesday, August 18, 2021 at 8:00 pm

Prayer of Intercession to All Saints

Sunday, August 15, 2021 Feast of the Assumption of the Holy Mother-of-God Saturday, September 4, 2021 at 5:00 pm Vespers- Kirakamudeets

SCRIPTURE READINGS

Եսայի 7:1-9

1 Այնպէս պատահեց, որ Հրէաստանի թագաւոր Օզիայի որդի Յովաթամի որդու՝ Աքազի օրօք Ասորիքի արքալ Ռասիմը եւ Իսրայէլի արքայ Ռոմելայի որդի Փակէէն լարձակուեցին Երուսաղէմի վրայ, որպէսզի պատերազմեն նրա դէմ, բայց չկարողացան պաշարել այն։ 2 Դաւթի տանը լուր հասաւ, թէ Ասորիքը դաշնակցել է Եփրեմի երկրի հետ, ու դողն ընկաւ նրա նրա ժողովրդի սիրտր. կարծես անտառում ծառր շարժուէր հողմից։ 3 Տէրն ասաց Եսայուն. «Դու քո փրկուած որդու՝ Յասուբի հետ Կտաւ սպիտակեցնողի ագարակի ձանապարհի վրայ, վերեւի ջրաւազանի դիմաց, ընդառա՛ջ ել Աքազին 4 եւ ասա՛ նրան. "Զգո՛յշ եղիր եւ հանդարտուի՛ր. մի՛ վախեցիր, եւ թող քո անձր չզարհուրի ծխացող այդ երկու կիսախանձ փայտերից, քանզի երբ վրայ հասնեն իմ բարկութիւնն ու զայրոյթը, ձեզ դարձեալ պիտի ոտքի կանգնեցնեմ։ Արամի որդին եւ Ռոմելայի որդին 5 քո դէմ չար խորհուրդ խորհեցին։ Եփրեմը եւ Ռոմելայի որդին ոխով ասացին. 6 "Գնանք Հրէաստանի վրայ, խօսենք նրանց հետ, նրանց մեզ ենթարկենք եւ նրանց վրայ թագաւոր կարգենք Տաբէլի որդուն"։ 7 Այսպէս է ասում Չօրութիւնների Տէրը. այդ խորհուրդը չի կատարուելու եւ չի լինելու. 8 քանզի Ասորիքի գլուխը Դամասկոսն է, իսկ Դամասկոսի գլուխը՝ Ռասիմը։ Եւս վաթսունհինգ տարի, եւ Եփրեմի թագաւորութիւնն իբրեւ ժողովուրդ պիտի դադարի։ 3 Եփրեմի գլուխը Սոմորոնն է, իսկ Սոմորոնի գլուխը՝ Ռոմելայի որդին. եթէ չհաւատաք, չէք էլ հասկանայ"»։

Ա թուղթ կորնթացիներուն 13:11-14:5

11Երբ մանուկ էի, մանուկի պէս կը խօսէի, մանուկի պէս կը մտածէի, մանուկի կարծիք ունէի. բայց երբ այր մարդ եղայ, մանկական բաները մէկ կողմ դրի։ 12Հիմա կը տեսնենք հայելիի մը մէջէն՝ աղօտ կերպով, բայց այն ատեն՝ պիտի տեսնենք երես առ երես։ Հիմա ես մասա՛մբ կը ձանչնամ, բայց այն ատեն պիտի ձանչնամ այնպէս՝ ինչպէս ես ձանչցուած եմ։ 13Իսկ հիմա սա՛ երեքը կը մնան՝ հաւատքը, յոյսը, սէրը. բայց սէ՛րն է ասոնց մեծագոյնը։ 1Սիրո՛յ հետամուտ եղէք, ու նախանձախնդի՛ր եղէք

հոգեւոր պարգեւներու, մա՛նաւանդ՝ մարգարէանալու։ 2Որովհետեւ ա՛ն որ կը խօսի անծանօթ լեզուով, կը խօսի ո՛չ թէ մարդոց՝ հապա Աստուծոյ, քանի որ ո՛չ մէկը կը հասկնայ զինք. սակայն ան խորհուրդներ կ՚արտայայտէ հոգիով։ 3Իսկ ա՛ն որ կը մարգարէանայ, կը խօսի մարդո՛ց՝ շինութիւն, յորդոր եւ սփոփանք տալու։ 4Ա՛ն որ անծանօթ լեզուով կը խօսի՝ ինքզի՛նք կը շինէ. բայց ա՛ն որ կը մարգարէանայ՝ եկեղեցի՛ն կը շինէ։ 5Կուզեմ որ դուք բոլորդ լեզուներ խօսիք, մա՛նաւանդ՝ մարգարէանաք. որովհետեւ ա՛ն որ կը մարգարէանայ, աւելի մեծ է քան ա՛ն որ լեզուներ կը խօսի, բացի եթէ ինք թարգմանէ՝ որպէսզի եկեղեցին շինութիւն ստանայ։

Ավետարան ըստ Մարկոսի 2:1-12

Դարձեալ Կափառնալում մտաւ քանի մր օր ետք, եւ լսուեցաւ թէ ան տան մր մէջ է։ 2Իսկոյն շատ մարդիկ հաւաքուեցան, այնքան՝ որ ա՛լ տեղ չկար, ո՛չ իսկ դրան շուրջ, ու կը քարոզէր անոնց Աստուծոլ խօսքը։ <u>3</u>Մարդիկ եկան իրեն՝ բերելով չորս հոգիով փոխադրուած անդամալոյծ մը. <u>4</u>բայց տեսնելով որ բազմութենէն չէին կրնար մօտենալ անոր, քակեցին տան տանիքը՝ ուր կր գտնուէր Յիսուս, ու ծակ մր բանալով՝ վար իջեցուցին մահիձր, որուն վրայ պառկած էր անդամալոյծը։ 53իսուս տեսնելով անոնց հաւատքը՝ ըսաւ անդամալոյծին. «Որդեա՛կ, մեղքերդ ներուած են քեզի»։ <u>6</u>Քանի մր դպիրներ, որ հոն նստած էին, իրենց սիրտերուն մէջ կը մտածէին.<u>7</u>«Ինչո՞ւ այս մարդր կոսէ այսպիսի հայհոյութիւններ. ո՞վ կրնայ մեղքերը ներել՝ Աստուծմէ՝՝»։ <u>8</u>Յիսուս իսկոյն ըմբռնելով իր հոգիին մէջ՝ որ անոնք այդպէս կր մտածեն իրենք իրենց մէջ, ըսաւ անոնց. «Ինչո՞ւ այդպէս կր մտածէք ձեր սիրտերուն մէջ։ 90 րր աւելի դիւրին է, "մեղքերդ ներուած են քեզի" ըսե՞լը անդամալոյծին, թէ՝ "ոտքի՛ ելիր, ա՛ռ մահիձդ ու քալէ՛" րսելը։ <u>10</u>Բայց որպէսզի գիտնաք թէ մարդու Որդին իշխանութիւն ունի երկրի վրայ մեղքերը ներելու, (րսաւ անդամալոյծին.) <u>11</u> "Քեզի['] կ[']րսեմ. "Ոտքի['] ելիր, ա՛ռ մահիձդ ու գնա՛ տունդ""»։ <u>12</u>Ան ալ իսկոյն ոտքի ելաւ, եւ առնելով իր մահիձը՝ դուրս ելաւ բոլորին առջեւէն, այնպէս որ բոլորը զմայլեցան, փառաբանեցին Աստուած ու րսին. «Այսպիսի բան ամե՛նեւին տեսած չէինք»։ամէնքը զարմացան եւ փառք էին տայիս Աստծուն ու ասում. "Այսպիսի բան երբեք չենք տեսել":

Isaiah 7:1-9

1 And it came to pass in the days of Ahaz the son of Jotham, the son of Uzziah, king of Judah, that Rezin the king of Syria, and Pekah the son of Remaliah, king of Israel, went up toward Jerusalem to war against it, but could not prevail against it. 2 And it was told the house of David, saying, Syria is confederate with Ephraim. And his heart was moved, and the heart of his people, as the trees of the wood are moved with the wind. 3 Then said the LORD unto Isaiah, Go forth now to meet Ahaz, thou, and Shearjashub thy son, at the end of the conduit of the upper pool in the highway of the fuller's field; 4 And say unto him, Take heed, and be quiet; fear not, neither be fainthearted for the two tails of these smoking firebrands, for the fierce anger of Rezin with Syria, and of the son of Remaliah. 5 Because Syria, Ephraim, and the son of Remaliah, have taken evil counsel against thee, saying, 6 Let us go up against Judah, and vex it, and let us make a breach therein for us, and set a king in the midst of it, even the son of Tabeal: 7 Thus saith the Lord GOD, It shall not stand, neither shall it come to pass. 8 For the head of Syria is Damascus, and the head of Damascus is Rezin; and within threescore and five years shall Ephraim be broken, that it be not a people. 9 And the head of Ephraim is Samaria, and the head of Samaria is Remaliah's son. If ye will not believe, surely ye shall not be established.

First Epistle to the Corinthians 13:11-14:5

11 When I was a child, I spake as a child, I understood as a child, I thought as a child: but when I became a man, I put away childish things. 12 For now we see through a glass, darkly; but then face to face: now I know in part; but then shall I know even as also I am known. 13 And now abideth faith, hope, charity, these three; but the greatest of these is charity. 14 1 Follow after charity, and desire spiritual gifts, but rather that ye may prophesy. 2 For he that speaketh in an unknown tongue speaketh not unto men, but unto God: for no man understandeth him; howbeit in the spirit he speaketh mysteries. 3 But he that prophesieth speaketh unto men to edification, and exhortation, and comfort. 4 He that speaketh in an unknown tongue edifieth himself; but he that prophesieth edifieth the church. 5 I would that ye all spake with tongues, but rather that ye prophesied: for greater is he that prophesieth than he that speaketh with tongues, except he interpret, that the church may receive edifying.

Mark 2:1-12

 $\underline{\mathbf{1}}$ And when he returned to Capernaum after some days, it was reported that he was at home. $\underline{\mathbf{2}}$ And many were gathered together, so that there was no more room, not even at the door. And he was preaching the word to them.

3And they came, bringing to him a paralytic carried by four men. 4And when they could not get near him because of the crowd, they removed the roof above him, and when they had made an opening, they let down the bed on which the paralytic lay. 5And when Jesus saw their faith, he said to the paralytic, "Son, your sins are forgiven." 6Now some of the scribes were sitting there, questioning in their hearts, $\overline{7}$ "Why does this man speak like that? He is blaspheming! Who can forgive sins but God alone?" 8And immediately Jesus, perceiving in his spirit that they thus questioned within themselves, said to them, "Why do you question these things in your hearts? **9**Which is easier, to say to the paralytic, 'Your sins are forgiven,' or to say, 'Rise, take up your bed and walk'? 10But that you may know that the Son of Man has authority on earth to forgive sins"—he said to the paralytic—11"I say to you, rise, pick up your bed, and go home." 12And he rose and immediately picked up his bed and went out before them all, so that they were all amazed and glorified God, saying, "We never saw anything like this!



SCRIPTURE READINGS FOR THIS WEEK

 Monday:
 1 Corinthians 14:18-25; Mark 2:13-20

 Tuesday:
 1 Corinthians 14:26-40; Mark 2:23-3:5

 Wednesday:
 1 Corinthians 15:25-33; Mark 3:6-12

 Thursday:
 1 Corinthians 15:34-49; Mark 3:20-30

 Friday:
 1 Corinthians 15:50-57; Mark 3:31-4:8

Saturday: Proverbs 3:19-26; Ezekiel 40:3-10; 1 Peter 2:1-10;

Mathew 16:13-19

CELEBRATION OF THE FEAST OF THE ASSUMPTION OF THE HOLY MOTHER-OF-GOD

SATURDAY, AUGUST 14

5:00 PM - Vespers (Sunday Evening Service)

SUNDAY, AUGUST 15

9:00 AM - Morning Service 10:00 AM - Divine Liturgy

Blessing of the Grapes Service Blessing of College Students



FROM OUR MAILBOX

Below is a message written by one of our parishioners, Brian Kamajian, regarding the reopening of our church after the pandemic.

Please consider writing down your own sentiments to share with others. You can send your emails to Der Hovhan to be included in our weekly bulletin.

Hello Der Hayr and Bob,

I just wanted to write this note as a Thank You to you and all the other parish council members and active church members who have worked so devotedly to keep our church running during this pandemic. I attended my first Holy Badarak in over 18 months a couple weeks ago, and I was overcome with emotion on hearing Kavork and Nairi carrying the music all by themselves, and of course you and the altar servers conducting the service. I didn't realize how much I missed it all.

I had a similar, even deeper, experience 30 years ago after Meg and I travelled through Europe, visiting the great Armenian Churches there. In Paris, with its powerful choir in the balcony, London, Amsterdam, Moscow. Then during our year in Armenia, hearing the all male choir at St. Gayane, seeing the ancient churches, and of course Holy Etchmiadzin. We even returned through Jerusalem and had a week in the historic Armenian Quarter.

Back then I also had been absent from our St. James for about 18 months. When we innocently shuffled in, the familiar beauty of our own fine choir sent tears running down my cheeks. I think at that time it was led by Mr. Vart, but Jirair K. was certainly there, as well as the other singers from my parents' generation and a few younger ones. I had returned to my home church, to me more beautiful and magnificent than the iconic churches we had experienced in our travels.

This is also a note to our friends who haven't been able to return to St. James yet. I hope they can all come soon to perhaps have a similar experience as I did, and to reconnect with our community.

You, and the other devoted members of our community, have literally been keeping the faith. And for decades. Many of which I was nowhere to be seen there. Please know that your work and devotion also makes a difference to the sometimes-attendees like me. I thank you for keeping our church going.

See you soon! Brian Kamajian

"Lord, it is good for us to be here."

Matthew 17:4

CHURCH ANNOUNCEMENTS

RESTORING CHURCH SERVICES

Dear St. James Parishioners,

It has been a joy and a blessing to see so many of you at St. James over the past few weeks! Just a reminder that with the State of Illinois having moved to full re-opening in June, and removal of most Covid-19 restrictions, individuals who are fully vaccinated may attend St. James without wearing a mask. For those who have not been fully vaccinated, we ask that you continue to wear a face covering and maintain social distancing. Although people who are fully vaccinated are not required to wear a face covering, we are supportive of parishioners who wish to continue to wear a mask. Hand sanitizer continues to be available at St. James. And as always, we ask that if you have had a temperature in the past 72 hours, or if you have recently been exposed to someone who has been diagnosed with Covid-19, for the safety of your fellow parishioners please do not attend church.

Thank you to all of our parishioners who have made it possible for St. James to conduct safe and welcoming services. We are looking forward to worshipping with you in the Holy Sanctuary of St. James in Evanston!

ANNUAL STREET FAIR. TASTE OF ARMENIA Sunday, August 29, 2021

The St. James Taste of Armenia Street Fair will take place in person on Sunday, August 29th after last year's virtual celebration. To have a successful event, we'll need everyone's help. Please consider volunteering your time and talents. We will begin staffing the event soon and will need help in many areas of the event, both prior to and on the 29th. YOU CAN ALSO REACH OUT TO DER HOVHAN OR ANY PC MEMBER IF YOU WOULD LIKE TO BE ADDED TO OUR VOLUNTEER LIST. We thank you and look forward to your support.

SILENT AUCTION

This year's Taste of Armenia Street Fair will once again feature a silent auction, and the Street Fair Committee is asking parishioners to consider donating items to be auctioned off. In 2019 our silent auction featured a variety of items, including restaurant gift cards, Michael Aram pieces, event tickets and bottles of wine, and raised \$2K for our parish's annual budget! If interested in contributing to this worthy cause, please contact Vardan Babelyan at hairbyvardan@gmail.com or (312) 618-8976.

YOUTH

MISSED VOLUNTEERING?

Join our youth group in hand-pack nutritious MannaPack® meals specifically designed to assist in reversing and preventing undernutrition at

FEED MY STARVING CHILDREN located at 740 Wiley Farm Court, Schaumburg, IL 60173

on Saturday, August 14 from 12 noon to 2:00 pm (NEW DATE!)

Due to COVID regulations only people ages 12 and over can volunteer at this time.

Please contact Sub-deacon Alexander Khoja-Eynatyan, ACYOA Jrs. Chair, at akhojaeynatyan@gmail.com or Ms. Irina Petrosyan, Youth Director at xorodiik@gmail.com to sign up.

WANT TO JOIN OUR YOUTH GROUP

Contact Sub-deacon Alexander Khoja-Eynatyan, ACYOA Jrs. Chair at akhojaeynatyan@gmail.com, or by phone (847) 997-0024, or Ms. Irina Petrosyan, Youth Director at xorodiik@gmail.com

OUTREACH

PILL BOTTLE OUTREACH DONATIONS (NEW POLICY)

Pill bottles continue to be collected at St. James. In the past, pill bottles had been collected by the local Lions Club, and they reached their 100,000 goal (thank you for all your donations)! We will now ship pill bottles to Matthew 25: Ministries (m25m.org) in Cincinnati, Ohio, for inclusion in shipments of medical supplies to developing countries. Moving forward, when donating pill bottles, please remove all labels, glue and residue. Also, bottles and caps should be washed in hot water/dish soap and like-sized bottles placed in large ziplock bags marked "Clean Bottles." Thank you for meeting the needs of others.



PARISHIONERS IN NEED OF ASSISTANCE

If you know a parishioner in need of assistance please contact our church office at 847-864-6263 or email Der Hovhan derhovhan@gmail.com.

ALTAR FLOWERS

Please consider donating flowers to adorn the Holy Altar. You may either bring flowers or make a monetary donation towards the purchase.

HOME BLESSING

All parishioners who wish to have their homes blessed should call Der Hovhan (847) 644-7389 to make arrangements. Have a piece of bread, dish of salt and glass of water available for the blessing.

ST. JAMES PARISH COUNCIL 2021

Chairman:Gevik Anbarchiangevsan@yahoo.comVice Chair:Lisa Esayianlesayian@kirkland.comTreasurer:Sedrak Pashyanpashyan s@hotmail.comAssistant Treasurer:Robert Simonbcsimon@wowway.comSecretary:Nairy Hagopiannhagopian@dist113.org

Assistant Secretary: Anoushik Anna Zakarian anna@annaz1.com
Council Member: Ohannes Korogluyan ohannes@aol.com

Diocesan Delegates: Lisa Esayian and Ralph DerAsadourian

ALTAR SERVERS OF ST. JAMES ARMENIAN CHURCH

Dn. Garabed Hardy Sub-Deacon Melkon Melkonian
Dn. Krikor Mirijanian Sub-Deacon Vartkes Minatiskan
Dn. Larry Farsakian Sub-Deacon Haig Hagopian

Dn. Kavork Hagopian Sub-Deacon Alexander Khoja-Eynatyan

Dn. Levon Kirakosyan
Dn. Aram Sarkisian
Tbeer Aram Kirakosyan
Tbeer Brandon Simon

PLEASE RECYCLE THIS BULLETIN

St. James Church is committed to Creation care. Please recycle this bulletin by taking it with you and use the information throughout the week or leave it at the back of the sanctuary. You can also deposit it in the recycling receptacle in the Nishan Hall as you leave. **Thank you!**



Writing above altar:

"Draw near to God, and He will draw near to you" (James 4:8)